



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-253(24)08/09/KSR

Warszawa, dnia 18 września 2009 r.

DECYZJA DNR-1/95/2009

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów – bluz o symbolach: BL 1-LG-2178-POP (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) oraz BL 1-LG-2178-ZIE (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Małgorzatę Serafin, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca ten usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez ten produkt i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 23 grudnia 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK”) protokół kontroli wraz z aktami kontroli dotyczącymi bluz o symbolach: BL 1-LG-2178-POP (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) oraz BL 1-LG-2178-ZIE (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Małgorzatę Serafin, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli.

Bluzy BL 1-LG-2178-POP oraz BL 1-LG-2178-ZIE (dalej „bluzy”) to bluzy przeznaczone dla dzieci o wzroście od 94 do 118 cm, odpowiednio w kolorze szarym i zielonym z różowymi wstawkami w kapturze oraz na kieszeniach. Na przodzie bluz znajdują się elementy ozdobne: wyhaftowane napisy w języku obcym, postać myszy oraz napis wyszyty cekinami. W dolnej części bluz umieszczono dwie wpuszczane kieszenie. Do podkroju szyi bluz wszyte są kaptury ściągane sznurkiem. Doły bluz oraz rękawów wykończone są mankietami. W mankietach rękawów umieszczone są wykończone obszyciem otwory.

W trakcie kontroli w mieszczącym się w Lublinie, w Galerii ORKANA, sklepie nr 10 „AMS” M(Ł)ODY STYL, którego właścicielem jest przedsiębiorca Andrzej Serafin, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „AMS” w Stalowej Woli, przeprowadzonej przez inspektorów reprezentujących Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, dokonano oceny bezpieczeństwa bluz.

Badania organoleptyczne przeprowadzono w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106) (dalej „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się wymogami normy PN-EN 14682:2006 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej - Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*” (zwana dalej „normą”).

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych stwierdzono, że do podkroju szyi bluz wszyty jest kaptur ściągany sznurkiem, którego końce zabezpieczone są przed strzępieniem się metalowymi końcówkami. Sznurek przy przesuwaniu w tunelu umożliwia dopasowanie wielkości otworu kaptura. Stanowi to naruszenie wymagań pkt 3.2 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane lub dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję.

Ponadto w oznakowaniu ww. produktów w zakresie określającym ich skład surowcowy użyto nazewnictwa niezgodnego z przepisami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i znakowania produktów włókienniczych (Dz. U. Nr 81, poz. 743 z późn. zm.) (zwane dalej „rozporządzeniem”). Oznakowanie to zawierało określenia „cotton” i „elastic”, które nie są wymienione w załączniku nr 1 do rozporządzenia, co stanowi naruszenie § 5 ust. 1 rozporządzenia. Oznakowanie to, podane w języku obcym, nie zawierało polskiej wersji językowej, co stanowi naruszenie § 18 ust. 1 rozporządzenia.

Mając na uwadze wyniki powyższych badań Prezes UOKiK uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że ww. bluzy nie spełniają ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa, przez co stwarzają zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów i uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 23 lutego 2009 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Małgorzatę Serafin, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz o symbolach: BL 1-LG-2178-POP (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) oraz BL 1-LG-2178-ZIE (rozm. 94, 100, 106, 112, 118). Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 23 lutego 2009 r. wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia

otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez bluzy. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy, niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych już na rynek. W przypadku produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał na konieczność natychmiastowego zaprzestania ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania tych produktów konsumentom. W przypadku zaś produktów, które zostały już na rynek wprowadzone, w opinii Prezesa UOKiK konieczne było podjęcie działań polegających na natychmiastowym wycofaniu ich z rynku.

Prezes UOKiK poinformował także stronę, że może w terminie określonym w powyższym postanowieniu przedstawić dowody świadczące o tym, iż produkty – bluzy o symbolach: BL 1-LG-2178-POP (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) oraz BL 1-LG-2178-ZIE (rozm. 94, 100, 106, 112, 118) są produktami bezpiecznymi w rozumieniu ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów

W odpowiedzi do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zostało przesłane pismo datowane na 9 marca 2009 r. zawierające wyjaśnienia związane ze sprawą.

Z uwagi na fakt, że przekazane pismo nie zostało podpisane przez osobę będącą stroną postępowania, jak również nie zostało do pisma dołączone pełnomocnictwo upoważniające osobę, która je podpisała do składania oświadczeń w imieniu strony postępowania, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 19 marca 2009 r. wezwał do uzupełnienia powyższego braku formalnego. Ponadto Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przedstawienia dowodów podjęcia działań zmierzających do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy, w szczególności informacji dot. liczby produktów wprowadzonych na rynek polski, listy dystrybutorów ww. produktu oraz informacji o ilości produktów dostarczanych tym podmiotom, a także poleceń służbowych, sprawozdań i raportów z wykonanych działań.

Z pismem z dnia 7 maja 2009 r. strona postępowania przesłała dokumenty z których wynikało, że wyprodukowała 100 sztuk modeli bluz objętych niniejszym postępowaniem. Strona postępowania oświadczyła ponadto, iż całość została wyprodukowana dla jednego dystrybutora, na dowód czego przedstawiono faktury sprzedaży. Strona postępowania poinformowała także, że stwierdzone wady bluz zostały usunięte przez dystrybutora. Na dowód wykonania tych działań przesłana została kopia polecenia służbowego wydanego przez dystrybutora kierownikom sklepów należących do tego dystrybutora.

W piśmie z dnia 12 czerwca 2009 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o wyjaśnienie rozbieżności dot. pochodzenia produktów oraz roli strony postępowania w procesie wprowadzania produktu na rynek, które pojawiły się w toku postępowania.

W piśmie z dnia 29 czerwca 2009 r. Prezes UOKiK został poinformowany, iż wszywka wskazująca jako kraj pochodzenia Chiny, została w produktach umieszczona przez pomyłkę, a wszystkie materiały używane przez stronę postępowania do produkcji bluz nabywane są od polskich dostawców.

Mając na względzie, że powyższe pismo nie zostało podpisane przez osobę będącą stroną postępowania, nie zostało również do pisma dołączone pełnomocnictwo upoważniające osobę, która podpisała pismo do składania oświadczeń w imieniu strony postępowania, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 15 lipca 2009 r. wezwał stronę do uzupełnienia powyższego braku formalnego.

Z uwagi na niespójność informacji przekazywanych w kolejnych pismach przez stronę postępowania oraz ujawnione w toku postępowania wątpliwości odnośnie pochodzenia bluz, w celu dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego, Prezes UOKiK zlecił Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej w Rzeszowie przeprowadzenie kontroli u strony postępowania, której celem było ustalenie roli strony postępowania w procesie wprowadzania ww. produktów na rynek oraz potwierdzenie, czy strona postępowania podjęła działania zmierzające do pełnego wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy.

W piśmie z dnia 12 sierpnia 2009 r. Dyrektor Delegatury w Tarnobrzegu Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie, przekazał wyniki kontroli przeprowadzonej u strony postępowania. W toku kontroli inspektorzy reprezentujący Podkarpackiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej potwierdzili, że strona postępowania wyprodukowała bluzy we własnym zakładzie produkcyjnym, zaś wszywki wskazujące Chiny jako kraj pochodzenia zostały pomyłkowo dołączone do bluz. Ponadto, inspektorzy ustalili, że jedynym odbiorcą ww. bluz był przedsiębiorca Andrzej Serafin, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „AMS” w Stalowej Woli, któremu strona postępowania dostarczyła przedmiotowe bluzy. Ponadto strona postępowania oświadczyła, iż wspólnie z jedynym odbiorcą podjęła działania zmierzające do usunięcia wskazanych przez Prezesa UOKiK nieprawidłowości.

Pismem z dnia 20 sierpnia 2009 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Bluzy BL 1-LG-2178-POP oraz BL 1-LG-2178-ZIE zostały wprowadzone na polski rynek przez przedsiębiorcę Małgorzatę Serafin, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli, która jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2) lit. c) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów z uwagi na fakt, że jest przedsiębiorcą, który uczestnicząc w procesie dostarczania i udostępniania ww. produktów może wpływać na właściwości produktu związane z ich bezpieczeństwem.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających

się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

Ocena organoleptyczna bluz przeprowadzona przez inspektorów reprezentujących Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wykazała wadę ww. bluz, polegającą na tym, że do podkroju szyi bluz wszyty jest kaptur ściągany sznurkiem. Stanowi to naruszenie wymagań pkt 3.2 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane lub dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Biorąc pod uwagę, że bluzy przeznaczone są dla małych dzieci (w wieku do lat 7) oraz wysoką aktywność ruchową dziecka, istnieje ryzyko przypadkowego zaciągnięcia się sznurka kaptura wskutek zaczepienia np. o elementy wyposażenia placu zabaw, bądź konary drzew, co może stać się przyczyną nieszczęśliwych wypadków.

Ponadto w oznakowaniu produktów w zakresie określającym ich skład surowcowy użyto nazewnictwa niezgodnego z przepisami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i znakowania produktów włókienniczych (Dz. U. nr 81, poz.743 z późn. zm.). Oznakowania produktów zawierały określenia „cotton” i „elastic”, które nie posiadało polskiej wersji językowej, co stanowi naruszenie § 18 ust. 1 rozporządzenia

W związku z powyższym, opierając się na wynikach ww. badań, Prezes UOKiK stwierdził, że ww. bluzy nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Postanowieniem z dnia 23 lutego 2009 r. wyznaczył więc stronie postępowania termin 21 dni na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez te produkty poprzez zaprzestanie wprowadzania ich na rynek oraz wycofanie od dystrybutorów. W tym samym terminie strona postępowania miała przedstawić dowody potwierdzające wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ww. produkty albo dowody potwierdzające, że produkty te spełniają wymagania w zakresie bezpieczeństwa.

W toku postępowania jego strona – przedsiębiorca Małgorzata Serafin, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli oświadczyła, że modele bluz objęte niniejszym postępowaniem wyprodukowała w łącznej liczbie 100 szt. wyłącznie dla jednego odbiorcy, którym był przedsiębiorca Andrzej Serafin, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „AMS” w Stalowej Woli. Na dowód powyższych twierdzeń strona postępowania przekazała wydruki z systemu komputerowego

potwierdzające przyjęcie wyprodukowanych bluz na stan magazynowy oraz faktury ich sprzedaży do jednego odbiorcy.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń. Strona postępowania poinformowała, że jedyny dystrybutor przedmiotowych bluz podjął działania zmierzające do wyeliminowania stwierdzonych w bluzach wad, stwarzających zagrożenie dla konsumentów, poprzez usunięcie sznurków z kapturów oraz wymianę wszywek na wszywki zawierające oznakowanie zgodne obowiązującymi przepisami. Przekazane przez stronę postępowania informacje dotyczące podjętych działań, polegających na wprowadzeniu do produktów zmian eliminujących wskazane przez Prezesa UOKiK nieprawidłowości oraz podjęciu wspólnie z jedynym dystrybutorem działań zmierzających do wycofania z rynku egzemplarzy niespełniających wymagań bezpieczeństwa, które zostały potwierdzone w toku kontroli Inspekcji Handlowej, w opinii Prezesa UOKiK są wystarczające do uznania, że strona postępowania – Małgorzata Serafin, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „AMS II” w Stalowej Woli – wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez bluzy, będące przedmiotem niniejszego postępowania.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Anna Mazurak
Dyrektor
Departamentu Nadzoru Rynku

Otrzymuje:

Małgorzata Serafin

„AMS II”

ul. Przemysłowa 61

37-450 Stalowa Wola